



# CONCIERTO FALLA

## 'Luto en la Antequeruela' Doré visto por García Gómez

RAFAEL DEL PINO. Granada

Jean-Charles Davillier vivió apenas sesenta años, entre 1823 y 1883. Anticuario, gran especialista en cerámica e hispanista, el barón Davillier reunía todos los lunes en su palacete de la parisina rue Pigalle a sus amigos, entre ellos el gran pintor e ilustrador Gustave Doré, nacido en 1832 y que moriría unas semanas antes que Davillier, a comienzos de 1883.

Ambos, Davillier y Doré, realizaron un viaje por España en 1862. Es Arturo del Hoyo quien nos aclara que vinieron a España "a aposentarse en sus maldecidas posadas, a viajar en diligencia, o en tartana, o en galera, o en tren, o a caballo; a conocer sus monumentos y a embriagarse de color local —en trance de desaparición— [...]". Fruto de ese viaje fue la serie de artículos ilustrados que, desde 1862 hasta 1873, publicó la prestigiosa revista 'Le Tour du Monde', reunidos posteriormente en el libro 'L'Espagne', que tuvo su primera edición española en 1949 ('Viaje por España', Madrid, Ediciones Castilla), con prólogo y extensas notas de Arturo del Hoyo.

**Uno de los grabados** de Doré que ilustró el libro de su amigo Davillier lleva por título original 'Une soirée près de l'Antequeruela' [Un sarao cerca de la Antequeruela] y sirve también para ilustrar la presente página. Precisemos que sarao, en propiedad y según el diccionario de la Real Academia Española, es una "reunión nocturna de personas de distinción para divertirse con baile o música".

Fue el gran arabista Emilio García Gómez quien, a la muerte de Manuel de Falla el 14 de noviembre de 1946, escribió un sentido artículo publicado ese mismo mes en el diario 'ABC' con el título 'Luto en la Antequeruela'. También ahí se reproducía el grabado de Doré que aquí utilizamos, y acerca del mismo García Gómez realizaba algunas consideraciones llenas de perspicacia, trayendo todo el asunto (y la imagen en sí) hasta el dolor de



'Une soirée près de l'Antequeruela', de Gustave Doré.



### Nácar y ópalo desde el Paseo del Salón

En las páginas de su 'Viaje por España' el barón Davillier, hablando de Granada, elogia muy particularmente el espectáculo que se ofrecía a la vista de todos desde la alameda del Paseo del Salón; sus impresiones nos transmiten una quietud, un "estar" en la naturaleza que hoy despiertan nuestra nostalgia: "No existe en el mundo en-

tero un paseo desde donde pueda gozarse de un espectáculo semejante. Hacia el atardecer, las cimas de la inmensa Sierra se visten con los colores más ricos y transparentes. El manto de nieve que la cubre, iluminado por los rayos del sol poniente, toma tonos de nácar y de ópalo, mientras que las fragosidades que quedan en sombra

se colorean de un azul tan puro pero más suave que el del zafiro. Nos complacíamos todas las tardes en observar los juegos de luz y los cambios incesantes que el sol, abatiéndose en el horizonte, iba confirmando a este sublime espectáculo, hasta que, acabada la luz, luces y sombras desaparecían en los medios tonos del crepúsculo".

su momento presente y elaborando un sensible duelo.

Se preguntaba García Gómez en su artículo y mirando el grabado de Doré: "¿Qué harén es ése de mujeres de negro y con mantilla, reunidas en forzada y hierática agrupación para escuchar a ese majo que toca la guitarra? ¿Qué rara canción las mantiene expectantes? ¿Es que son así nuestros saraos? Y, sobre todo, ¿qué desolado horizonte reproduce el dibujo? No ha de ser la Antequeruela, porque si hay un lugar de Granada que yo conozca bien es cabalmente ése, y no es posible que haya cambiado tanto".

La noticia de la muerte de Falla en lejanas tierras argentinas

otorga nueva luz al entendimiento con que García Gómez se aproxima a la imagen ofrecida por Doré: "Sí; Gustavo Doré, con la videncia de los artistas extraordinarios, supo adivinarlo. Yo también veo ahora así la Antequeruela. Cuando hemos abierto los ojos, tras la momentánea ceguera de la fatal noticia, no hemos podido ver cármenes, ni patizuelos, ni paratas de jardín, ni árboles, ni barandillas, ni fuentes. Todo se había trocado en un páramo de duelo".

En su texto García Gómez se fija en la guitarra de la ilustración: "La toca alegóricamente un hombre del pueblo, porque del pueblo vino. Pero la escuchan unas da-

mas aristocráticas, honestas, estampa incomparable de dolor y de decoro. Canta coplas antiguas o intimidades nocturnas de los jardines de España; evoca danzas frenéticas y brujas; entona jotas celtiberas llenas de turbulencia y gallardía".

El enigma de la visión de Doré queda aclarado y García Gómez propone la solución en un nuevo título para la obra: "Si Gustavo Doré nos oyese desde el otro mundo, tal vez nos autorizaría a quitarle a su grabado, descifrado por fin, ese absurdo rótulo de 'Un sarao cerca de la Antequeruela'. Creo que lo titularíamos mejor: 'El luto de la Antequeruela por don Manuel de Falla'".

## VIDA BREVE

### CONCIERTO

#### 'Visiones de don Quijote' con la OCG

► El próximo viernes, 25 de noviembre, la Orquesta Ciudad de Granada ofrecerá el concierto 'Visiones de don Quijote', que forma parte de los XI Encuentros Manuel de Falla organizados por la propia Orquesta y el Archivo Manuel de Falla. En programa, obras de Telemann, Sallinen, Ravel, Ibert y Gerhard. Jean-Jacques Kantorow estará en el podio. La cita es a las 21 horas en el Auditorio Manuel de Falla.

### EXPOSICIÓN

#### Jesús Bal y Gay: Tientos y silencios

► En el centenario del compositor, musicólogo y crítico Jesús Bal y Gay (1905-1993) la Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales, junto con la Residencia de Estudiantes y la Xunta de Galicia, ha organizado la exposición 'Tientos y silencios' como homenaje y aproximación a la figura de Bal y Gay. La muestra hace su primera escala en la sala de exposiciones de la Diputación de Lugo, ciudad en la que nació el músico, donde se inaugura el próximo día 29.

### SUBASTA

#### Turina, Albéniz y Arbós, en Sotheby's

► La importante subasta que la casa Sotheby's celebrará en su sede londinense el próximo 1 de diciembre está dedicada a la música. De músicos españoles saldrá a subasta el manuscrito autógrafo de 'La procesión del Rocío' para orquesta de Joaquín Turina. Son 38 páginas de 1912 con una dedicatoria al maestro Enrique Fernández Arbós, de quien también sale a subasta el manuscrito autógrafo de su orquestación de 'El Albaicín' de la 'Iberia' de Albéniz. Información: [www.sothebys.com](http://www.sothebys.com)

[concierto@manueldefalla.com](mailto:concierto@manueldefalla.com)

En colaboración con la Fundación Archivo Manuel de Falla